

**JUNIOR LYCEUMS AND SECONDARY SCHOOLS**  
**ANNUAL EXAMINATIONS 2003**  
**Educational Assessment Unit - Education Division**

**FORM III / 3<sup>rd</sup> Year**

**FRENCH**

**LECTURE**

*Préparez ce passage pour la lecture.*

78 garçons sur 100 pratiquent les jeux sur l'ordinateur contre 52 filles sur 100. Selon les spécialistes, plusieurs raisons expliquent le désintérêt des filles pour cette forme de loisir.

- La plupart des parents encouragent davantage leurs garçons que leurs filles à utiliser un ordinateur. De plus, les nouvelles techniques, comme l'informatique, sont souvent d'abord utilisées par les hommes.
- Combats, pilotage d'avion ou de voiture, sports, action... : les sujets des jeux satisfont plus les goûts masculins que les goûts féminins.

**JEU DE RÔLE**

*Lisez bien ce jeu de rôle et préparez-le.*

Vous avez lu une annonce où on demande des musiciens pour former un groupe. Cela vous intéresse et vous téléphonez au numéro indiqué.

- Vous vous présentez.
- Vous dites pourquoi vous appelez et demandez des informations.
- Vous dites quel genre de musique vous aimez et de quel instrument vous jouez.
- Vous parlez d'une occasion où vous avez joué en public [par exemple : le concert de Noël à l'école, la fête du village ... ].
- Vous vous donnez rendez-vous : où ? quand ? à quelle heure ?
- Vous donnez votre numéro de téléphone, remerciez et saluez.

*Le professeur jouera le rôle de la personne qui répond au téléphone.*

**JUNIOR LYCEUMS AND SECONDARY SCHOOLS**  
**ANNUAL EXAMINATIONS 2003**  
Educational Assessment Unit – Education Division

**FORM III / 3<sup>rd</sup> Year**

**FRENCH**

**30 min of 2 hours**

**DICTÉE / COMPRÉHENSION DE L'ORAL**

*(to be collected separately)*

**Name:** ..... **Form** .....

*Exercice 1: **Dictée** (10 points)*

Hier, Philippe ..... rendez-vous avec son ..... Claire. À 18h, ils ..... sont  
..... l'Hôtel Saint-Malo. Il ..... beau, alors ils ont  
décidé de faire une promenade.

Vers ..... heures, ils sont entrés dans un ..... restaurant, tout  
..... de la mer. ...., Philippe a ..... une ..... de  
Bordeaux. Puis, ils ont ..... un bifteck ..... pour le dessert, Claire a  
pris ..... tarte ..... pommes.

Ils ont ..... parlé et ri, ..... malheureusement, le temps  
..... passé très vite pour .....

---

***Tournez la page pour la Compréhension de l'Oral***

Exercice 2: Compréhension de l'Oral (10 points)

**Noms Propres : Anna, Edgar, Jacques, Robert, Caroline, Pauline**

**A. Vrai ou Faux?**

1. Le mari d'Anna s'appelle Jacques.
2. La première chose que fait le mari d'Anna est d'allumer la radio.
3. Le fils d'Anna préfère prendre son café en silence.
4. Robert se lève vite parce qu'il doit aller travailler.
5. Ce matin aussi, Robert est très content quand il sort de sa chambre.

V	F

**B. Cochez la réponse correcte**

6. Pauline passe trop de temps à
- a. se laver.
  - b. manger son petit déjeuner.
  - c. se préparer pour l'école.
7. Caroline déteste surtout
- a. se laver les dents.
  - b. arriver à l'école avec du retard.
  - c. sa sœur.

<input type="checkbox"/>

**C. Répondez brièvement à ces questions :**

8. Anna a combien d'enfants ? (1 point)

.....

9. Que fait Anna quand la famille part ? (Mentionnez deux choses) (1 point + 1 point)

a) .....

b) .....

---

SECONDARY SCHOOLS

ANNUAL EXAMINATIONS 2003

Educational Assessment Unit - Floriana

FORM III / 3<sup>rd</sup> Year FRENCH

FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE / COMPRÉHENSION DE L'ORAL

*Exercice 1: **Dictée** (10 points)*

Consignes:

Avant l'épreuve l'examineur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.  
L'examineur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée, il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

Hier, / Philippe avait rendez-vous / avec son amie Claire. // À 18h, / ils se sont rencontrés / devant l'Hôtel Saint-Malo. // Il faisait beau, / alors ils ont décidé / de faire une promenade. // Vers dix-neuf heures, / ils sont entrés / dans un joli restaurant, / tout près de la mer. // Là, / Philippe a commandé / une bouteille de Bordeaux. / Puis, ils ont mangé un bifteck / et pour le dessert, / Claire a pris une tarte aux pommes. // Ils ont beaucoup parlé et ri, / mais malheureusement, / le temps est passé très vite / pour eux.

*Exercice 2: **Compréhension de l'Oral** (10 points)*

- *Je vais vous lire un texte sur une famille française. Écoutez bien la première lecture sans prendre de notes.*
- *Puis on regardera ensemble les questions.*
- *Je lirai ensuite le texte en le divisant en deux parties, en vous donnant chaque fois le temps de compléter les réponses pertinentes.*
- *Je lirai le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez quelques minutes pour faire une révision finale.*
- *Maintenant, écoutez le texte. Ne prenez pas de notes.*

[Le professeur lira le texte en entier.]

**Je m'appelle Anna et je vais vous présenter un moment typique dans la vie de ma famille : le matin.**

Chaque matin, je me réveille à six heures en même temps que mon fils Jacques, qui a 23 ans. Pour l'instant, la maison est encore calme. Puis, mon mari, Edgar, se lève. Il entre dans la cuisine, et il allume immédiatement la radio parce qu'il aime écouter les actualités. Mais Jacques n'est pas d'accord. Il préfère boire son café et lire le journal dans le calme et la tranquillité. Alors, la dispute quotidienne entre le père et le fils commence.

Ensuite mon second fils Robert, qui est étudiant à l'Université, sort de sa chambre de très mauvaise humeur car il y a trop de bruit et il voulait dormir encore un peu. Donc, il prend son café rapidement et va promener notre chien Hans.

.....

Puis, comme d'habitude, ma fille Caroline s'énerve car elle ne peut pas se laver les dents : sa sœur jumelle, Pauline, a la mauvaise habitude de passer beaucoup de temps dans la salle de bains. Toutes les deux risquent d'arriver en retard à l'école. Et Caroline déteste surtout cela.

Et bien moi, pendant ce temps, je prépare notre petit déjeuner. Puis, enfin, tout le monde part et je suis seule. J'ai encore une demi-heure pour prendre une tasse de thé et m'habiller avant de partir, moi aussi, au travail.

- *Maintenant, regardons les questions. Vous avez 3 exercices. L'exercice A correspond à la lecture de la première partie du texte. Vous allez compléter les exercices B et C après la lecture de la deuxième partie du texte.*
- *Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions 1 à 5.*

Lecture de la première partie.

- *Je vais lire la deuxième partie du texte. Vous allez répondre aux questions 6 à 9.*

Lecture de la deuxième partie.

- *Je vais maintenant lire le texte en entier pour une dernière fois, après quoi vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.*
-

JUNIOR LYCEUMS ANNUAL EXAMINATIONS 2003

Educational Assessment Unit - Floriana

Form 3/3<sup>rd</sup> Year

FRENCH (Paper II Part 2)

1½ of 2 hrs

Name: ..... Class: .....

Exercice 1: Exploitation d'un court Document Authentique (10 points)



Chaque année, plus de 100 000 chiens sont abandonnés en France.

Pensez à votre geste,  
réfléchissez!

Les chiens abandonnés qui errent sont les victimes des trafiquants et des laboratoires ;

... les autres souffrent la faim, risquent l'euthanasie.

On peut toujours trouver une solution, emmenez-les avec vous en vacances, choisissez les hôtels ou les campings qui acceptent les animaux.

adapté de *L'info-journal de la Fondation Brigitte Bardot*

A. **Vrai ou Faux** (4 x 1 point)

1. Ce document invite les gens à réfléchir avant d'abandonner un chien.
2. En France les hôtels n'acceptent pas les animaux.
3. Les chiens abandonnés s'adaptent très vite à la vie en liberté et en sont contents.
4. L'auteur de ce document est choqué de voir tant de chiens abandonnés.

Vrai	Faux

B. **Quelle impression vous fait l'image de ce chien ?** (1 point)

.....

C. **Trouvez dans le document:** (2 x 1 point)

- le nom de l'organisation qui a publié ce document: .....
- un conseil: .....

D. **Pourquoi pensez-vous que les gens abandonnent des chiens? Donnez une raison.** (1 point)

.....

E. **Ce document donne déjà un slogan. Proposez un autre slogan qui peut accompagner ce document.** (2 points) (pas plus de 7 mots) .....

\_\_\_\_\_

**Exercice 2: Complétez le texte suivant en conjuguant l'infinitif entre parenthèses au Passé Composé.** (5 points)

Hier j' ..... (*voir*) Monsieur Dubois, le directeur de l'entreprise, arriver au bureau vers 11 heures. Il ..... (*entrer*) par la porte de service sans faire aucun bruit. Sa secrétaire ..... (*téléphoner*) à la gare pour réserver un billet pour lui et pour sa femme, qui l'attendait au bureau. Puis, ils ..... (*prendre*) l'ascenseur et ils ..... (*se diriger*) vers la gare avec une grosse valise.

---

**Exercice 3: Vous êtes en cours. Vous devez poser beaucoup de questions à votre professeur. Trouvez la question:** (5 points)

0. Exemple: *Qu'est-ce que c'est?*  
C'est un pronom.

1. ....  
Bien sûr que je peux répéter.

2. ....  
C'est à la page 26.

3. ....  
Ce devoir est pour lundi.

4. ....  
Non, je ne veux pas traduire.

5. ....  
Faites l'exercice 3.

---

**Exercice 4: Tâche à accomplir** (15 points)

*Écrivez 65 – 80 mots sur un des sujets proposés:*

Écrivez **une lettre** au maire de votre ville où vous parlez d'un problème / de quelques problèmes que rencontrent les jeunes de votre ville.

**OU**

Vous cherchez un(e) correspondant(e). Vous écrivez un article dans un magazine pour vous présenter.

---

Exercice 5 : **Compréhension de l'Écrit** (15 points)

Paris rêve d'**accueillir** les Jeux Olympiques d'été en 2008. Hier, le président Jacques Chirac a pris son téléphone pour poser la candidature de la France. Il y a plusieurs villes qui s'intéressent à organiser cet événement, notamment Pékin, le **concurrent** le plus sérieux. À Paris, beaucoup se mettent à **espérer**. Les derniers jeux d'été en France ont eu lieu en 1924.

05 La flamme olympique pourrait briller sur Paris en 2008. La capitale s'est lancée hier dans la course à l'organisation des jeux d'été. Annonce faite par Jacques Chirac et confirmée par le maire de Paris.

10 Avec Paris, on trouve pour l'instant 3 villes, Kuala Lumpur en Malaisie, Osaka au Japon et surtout Pékin, un duel Asie-Europe. Les **atouts** de Paris: ses moyens de transport, sa capacité d'accueil, ses équipements sportifs en grand nombre, et surtout son stade – le Stade de France qui peut abriter les cérémonies d'ouverture et de clôture aussi que les **épreuves** d'athlétisme.

15 C'est la cinquième fois que Paris pose sa candidature et offre de recevoir les athlètes. Deux succès, 1900 et 1924. En 1992 malheureusement, on a préféré Barcelone à la capitale française. Pour 2008, Paris a une petite chance mais c'est Pékin qui est **favori** grâce à la loi non écrite de l'alternance des continents, une fois l'Europe, une fois le reste du monde. En 2004, c'est Athènes, la capitale européenne qui organisera les jeux olympiques.

**A. Associez le mot à la définition qui correspond:** (3 points)

- |    |            |            |                          |                                     |
|----|------------|------------|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. | accueillir | (ligne 1)  | <input type="checkbox"/> | compétitions sportives              |
| 2. | concurrent | (ligne 3)  | <input type="checkbox"/> | celui qui a le plus de possibilités |
| 3. | espérer    | (ligne 3)  | <input type="checkbox"/> | recevoir, accepter des gens         |
| 4. | atouts     | (ligne 8)  | <input type="checkbox"/> | rival, autre candidat               |
| 5. | épreuves   | (ligne 10) | <input type="checkbox"/> | avantages, choses en faveur         |
| 6. | favori     | (ligne 13) | <input type="checkbox"/> | souhaiter, vouloir, désirer         |

**B. Vrai (V), Faux (F), ou Non-Mentionné (NM) ?** (6 x ½ point)

- Les Parisiens veulent organiser les Jeux Olympiques d'été en 2008.
- La mairie de Paris a déjà discuté un projet pour un nouveau stade olympique.
- Paris n'a pas assez de place pour accueillir les Jeux Olympiques.
- En 1992, Paris a voulu organiser les Jeux Olympiques mais elle n'a pas réussi.
- Paris a moins de chances que Pékin pour accueillir les Jeux Olympiques.
- Les prochains jeux olympiques vont avoir lieu à Rome en 2004.

V	F	NM

**C. Trouvez trois avantages qui peuvent aider Paris à accueillir les Jeux Olympiques.** (2 points)

i) ..... ii) ..... iii) .....

**D. Est-ce que vous aimez les Jeux Olympiques ? Pourquoi?** (2 points)

.....

**E. Trouvez dans le texte une phrase qui indique que Paris à essayé d'organiser ces jeux plus d'une fois dans le passé.** (2 points) .....

.....

**F. Repérez dans le texte:** (2 x ½ point)

1. un adjectif ..... 2. le nom d'un continent .....

**G. Trouvez un titre pour ce texte.** (Pas plus de 7 mots) (2 points)

.....

Exercice 6: **Culture et Civilisation** [(10 points) + 5 pour le portfolio]

**A. Vrai ou Faux?** (4 x 1 point)

1. Sophie Marceau est une alpiniste française très connue.
2. On organise un carnaval très important dans la ville de Nice.
3. La ville d'Orléans se trouve sur la Loire.
4. Les animaux domestiques ne sont pas très nombreux en France.

Vrai	Faux

**B. Marquez la continuation correcte de la phrase avec un x:** (3 x 1 point)

1. Le 1<sup>er</sup> novembre, en France, c'est 

a) la Toussaint	<input type="checkbox"/>
b) le Jour de l'An	<input type="checkbox"/>
c) la fête de Noël	<input type="checkbox"/>
  
2. C'est dans la ville de Paris qu'on peut : 

a) assister à la fête des citrons	<input type="checkbox"/>
b) visiter le Futuroscope	<input type="checkbox"/>
c) assister à la Fête de la musique	<input type="checkbox"/>
  
3. Dans une pâtisserie, on vend : 

a) des pâtes	<input type="checkbox"/>
b) des gâteaux	<input type="checkbox"/>
c) des pattes	<input type="checkbox"/>

**C. Donnez le nom:** (3 x 1 point)

- a) d'une station de métro à Paris: .....
  - b) d'un poète français: .....
  - c) d'un grand boulevard à Paris: .....
-